

Utilización correcta

El volante de EUCHNER es un generador de impulsos universal para el posicionamiento manual de ejes. Sirve principalmente para posicionar máquinas-herramienta con control NC en modo de ajuste. Los volantes se emplean como componente de un sistema general de rango superior. El uso y el montaje deben ajustarse siempre a este manual de instrucciones. La utilización correcta incluye el cumplimiento de los requisitos pertinentes de montaje y funcionamiento, especialmente:

- ▶ EN 60204, equipamiento eléctrico de máquinas;
- ▶ EN 12100, seguridad de las máquinas, principios generales para el diseño;
- ▶ EN ISO 13849-1, partes de los sistemas de control relativas a la seguridad.

Indicaciones de seguridad

Los volantes HBA de EUCHNER están integrados de forma fija en la botonera HBA, de manera que cumplen los requisitos de protección en materia de compatibilidad electromagnética (CEM) conforme a las normas EN 61000-6-2 y EN 61000-6-4. Los volantes HBA no deben utilizarse en zonas residenciales, comerciales e industriales, como tampoco en pequeñas empresas. **⚠ Deben adoptarse las medidas de seguridad apropiadas para impedir que un fallo de funcionamiento del volante ponga en peligro la integridad física de las personas o dañe la maquinaria.**

Funcionamiento

El usuario dispone en la salida del volante, según el modelo, de 100 o 25 impulsos rectangulares por vuelta. Una segunda salida desfasada permite que el control posconectado detecte la dirección del movimiento. Los impulsos se evalúan en el sistema de control. La parada es magnética y, por consiguiente, no se desgasta nunca.

Montaje

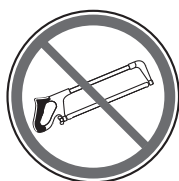
El volante está integrado de forma fija.



¡No abra los volantes!



¡No golpee los volantes!



¡No someta los volantes a esfuerzos mecánicos!

Conexión eléctrica

El volante ya está conectado de forma fija dentro de la botonera HBA.

Mantenimiento y control

Los volantes de EUCHNER no requieren mantenimiento. Los volantes deben ser reparados únicamente por el fabricante. Para limpiar los volantes deben utilizarse únicamente productos de limpieza sin disolventes y un paño suave.

Exención de responsabilidad

No se asume responsabilidad alguna en los siguientes casos:

- ▶ utilización incorrecta;
- ▶ incumplimiento de las indicaciones de seguridad;
- ▶ manipulación.

Indicaciones sobre el conteo de los impulsos del volante HBA

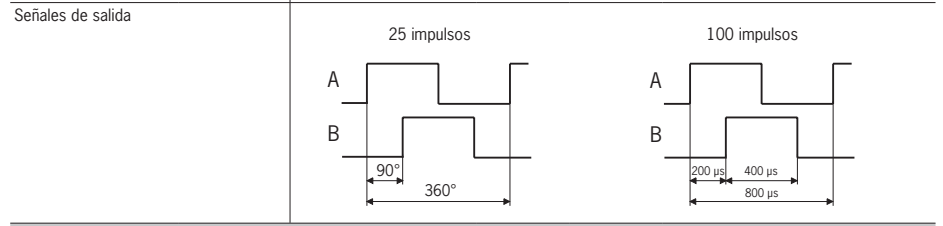
Para contar los impulsos del volante se recomiendan las siguientes soluciones:

- ▶ módulo contador apropiado;
- ▶ discriminador de fase.

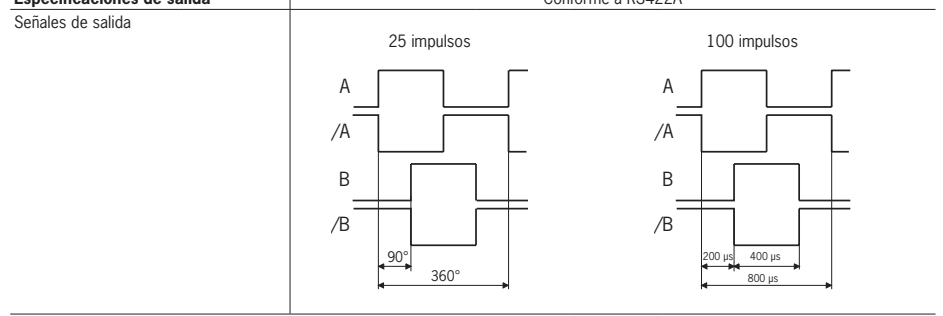
Datos técnicos del volante HBA, modelo HKB

Parámetro	Valor
Impulsos por vuelta	2 x 25 o 2 x 100
Posiciones de encaje	100
Material de la carcasa	Aluminio
Peso (sin dial)	95 g
Parada magnética	0,04 ... 0,06 Nm
Carga de eje axial máx.	25 N
Carga de eje radial máx.	40 N
Vida útil mecánica mín.	5 x 10 ⁶ vueltas
Temperatura de servicio	0 °C ... +50 °C
Temperatura de almacenamiento	-20 °C ... +50 °C
Humedad máx. del aire	80 % (condensación no permitida)
Tipo de protección frontal	Según EN 60529/IEC 529 IP 65 Según NEMA 250-12
Resistencia contra vibraciones	Oscilaciones (3 ejes) DIN/IEC 68-2-6 Choque (3 ejes) DIN/IEC 68-2-7
Requisitos de protección CEM según CE	EN 61000-6-2, EN 61000-6-4

Circuito de salida Push-pull			
Nivel de salida	G05	G12	G24
Señales de salida	A, B		
Tensión de servicio U _B	5 V CC ±5 %	10 ... 30 V CC	
Corriente de servicio máx. sin carga	80 mA		
Especificaciones de salida			
Tensión de salida HIGH (1), mín.	4,0 V/0 mA	4,9 V/0 mA	-
	3,4 V/5 mA	3,9 V/5 mA	-
	3,0 V/20 mA	3,6 V/20 mA	U _B - 3 V/20 mA
LOW (0), máx.	1,3 V/15 mA	1,3 V/15 mA	3 V/20 mA
Corriente de salida máx. por salida	20 mA		



Circuito de salida RS422		
Nivel de salida	A05	A12
Señales de salida	A, /A, B, /B	
Tensión de servicio U _B	5 V CC ±5 %	10 ... 30 V CC
Corriente de servicio máx. sin carga	80 mA	
Especificaciones de salida	Conforme a RS422A	



Sujeto a modificaciones técnicas sin previo aviso. Todo error tipográfico, omisión o modificación nos exime de cualquier responsabilidad. © EUCHNER GmbH + Co. KG 1 05823-02-04/09 (traducción del manual de instrucciones original)